



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 8.10.2020
COM(2020) 634 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-KUNSILL U LILL-PARLAMENT
EWROPEW**

dwar l-użu li sar mill-istituzzjonijiet fl-2018 tar-Regolamenti tal-Kunsill Nru 495/77, kif emendat l-aħhar mir-Regolament Nru 1945/2006 (dwar ix-xogħol standby), Nru 858/2004 (dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol partikolarment diffiċli), u Nru 300/76, kif emendat l-aħhar mir-Regolament Nru 1873/2006 (dwar is-servizz kontinwu jew bix-xift)

RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-KUNSILL U LILL-PARLAMENT EWROPEW

dwar l-użu li sar mill-istituzzjonijiet fl-2018 tar-Regolamenti tal-Kunsill Nru 495/77, kif emendat l-ahhar mir-Regolament Nru 1945/2006 (dwar ix-xoghol standby), Nru 858/2004 (dwar il-kundizzjonijiet tax-xoghol partikolarment diffiċli), u Nru 300/76, kif emendat l-ahhar mir-Regolament Nru 1873/2006 (dwar is-servizz kontinwu jew bix-xift)

1. INTRODUZZJONI

Ir-Regolamenti tal-Kunsill dwar ix-xoghol standby (Nru 495/77) u dwar il-kundizzjonijiet tax-xoghol partikolarment diffiċli (Nru 858/2004) jobbligaw lill-Kummissjoni tipprezenta, kull sena, rapport lill-Kunsill dwar l-ghadd ta' uffiċjali u agenti oħrajn f'kull kategorija li jirċievu l-benefiċċji msemmija fir-regolamenti kkonċernati kif ukoll dwar in-nefqa totali relatata magħhom.

Dan ir-rapport huwa bbażat fuq l-aħħar ċifri annwali kompluti li kienu disponibbli fi żmien it-thejjija tiegħu u għalhekk jirreferi għas-sena 2018. Huwa jkopri l-istituzzjonijiet kollha u jinkludi wkoll, għall-finijiet ta' kompletezza, informazzjoni simili dwar l-użu tas-servizz kontinwu jew bix-xift (ir-Regolament tal-Kunsill Nru 300/76).

2. BENEFIĊĊJU GHAX-XOGHOL STANDBY

Il-bażijiet ġuridiċi għal dan il-benefiċċju huma l-Artikoli 55 u 56B tar-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll ir-Regolament tal-Kunsill Nru 495/77 tat-8 ta' Marzu 1977, kif emendat.

Il-hlas tal-benefiċċju huwa limitat għal uffiċjali u għal agenti oħra mħallsa mill-appropriazzjonijiet għar-riċerka u impjegati:

- fi stabbiliment taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC), jew
- f'azzjonijiet indiretti, jew

imħallsa mill-appropriazzjonijiet amministrattivi u impjegati:

- fit-tmexxija jew fis-superviżjoni ta' installazzjonijiet tekniċi,
- f'dipartiment tas-sigurtà,
- f'dipartiment tat-Teknoloġija tal-Infurmazzjoni u tal-Komunikazzjoni (ICT),
- f'dipartiment li jipprovdi appoġġ għall-Politika Eстера u ta' Sigurtà Komuni (PESK) / Politika Ewropea ta' Sigurtà u ta' Difiza Komuni (PSDK) jew għall-arrangamenti ta' koordinazzjoni f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza jew fi krizijiet, jew
- fil-qafas ta' arrangament maħluq biex jipprovdi l-ghajnuna lill-Istati Membri 24 siegħa kuljum u sebat ijiem fil-ġimgħa ("SM 24/7") fil-kuntest tal-koordinazzjoni f'każ urġenti jew ta' krizi jew servizzi li fihom teżisti n-neċessità li jwettqu kompiti sabiex jiġi żgurat mekkaniżmu li jipprovdi assistenza lill-Istati Membri.

Il-benefiċċju għax-xoghol standby huwa espress permezz ta' punti. L-ghadd ta' punti mogħtija għal kull siegħa ta' xoghol standby effettivament maħduma huwa stabbilit kif ġej:

- xoghol standby mid-dar, f'jum tax-xoghol: 2,15 punti;
- xoghol standby fi tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala: 4,3 punti;

- xogħol standby fuq il-post tax-xogħol, f'jum tax-xogħol: 11-il punt;
- xogħol standby fuq il-post tax-xogħol, fi tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala: 22 punt.

Kull punt jiswa daqs 0,032 % tal-paga bażika ta' uffiċjal fil-grad 1, fl-ewwel skala (jiġifieri EUR 0,93 fl-2018).

Iċ-ċifri li ġejjin jindikaw l-għadd ta' benefiċċji mogħtija minn kull istituzzjoni għas-sena 2018.

2.1. Ghadd ta' benefiċjarji (uffiċjali/aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali)¹:

Istituzzjoni	AD	SC- AST	AC				Total
			FG I	FG II	FG III	FG IV	
Il-Kummissjoni	120	210,33	51,67	10	16	8	416
- li minnhom tal-JRC:	46	81	19	0	1	3	150
Il-Kunsill	14	59	4	0	0	0	77
Il-Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Ġustizzja	10	16	1	0	0	0	27
Il-Qorti tal-Awdituri	0	0	17	0	0	0	17
Il-KESE	0	2	0	0	0	0	2
Il-KtR	0	3	0	0	1	0	4
L-EDPS	0	0	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Is-SEAE	14	9	0	1	5	0	29
Total	158	299,33	73,67	11	22	8	572

¹FI-OLAF, is-servizz ta' standby huwa assigurat 24 siegħa kuljum u sebat ijiem fil-ġimgħa minn 0,33 AD / 0,33 SC-AST / 0,33 FGI (total = benefiċjarju wiehed) tat-tim ta' permanenza għas-sigurtà.

2.2. Ghadd ta' benefiċjarji għal kull tip ta' xogħol standby:

1- Ghadd ta' benefiċjarji għal kull tip ta' xogħol standby	fis-sena 2018			
	Xogħol mid-dar	Xogħol mid-dar u fuq il-post tax-xogħol	Fuq il-post tax-xogħol	Total
Il-Kummissjoni	399	6	11	416
- li minnhom tal-JRC:	134	6	10	150
Il-Kunsill	77	0	0	77
Il-Parlament	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Ġustizzja	27	0	0	27
Il-Qorti tal-Awdituri	17	0	0	17
Il-KESE	2	0	0	2
Il-KtR	4	0	0	4
L-EDPS	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0
Is-SEAE	29	0	0	29
Total	555	6	11	572

2.3. Ghadd ta' benefiċjarji skont l-impjieg

Istituzzjoni	JRC	Azzjonijiet indiretti	Installazzjonijiet tekniċi	Sigurtà	ICT	PESK/PSDK	SM 24/7	Total
Il-Kummissjoni	150	2	70	41	103	0	50	416
- li minnhom tal-JRC:	150	0	0	0	0	0	0	150
Il-Kunsill	0	0	0	21	44	12	0	77
Il-Parlament	0	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Ġustizzja	0	0	15	12	0	0	0	27
Il-Qorti tal-Awdituri	0	0	0	17	0	0	0	17
Il-KESE	0	0	0	2	0	0	0	2
Il-KtR	0	0	0	4	0	0	0	4
L-EDPS	0	0	0	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	0
Is-SEAE	0	0	0	4	9	16	0	29
Total	150	2	85	101	156	28	50	572

3. Benefiċċju LI JINGHATA MINHABBA KUNDIZZJONIJIET TAX-XOGHOL PARTIKOLARMENT DIFFIĊLI

Il-bazijiet ġuridiċi għal dan il-benefiċċju huma l-Artikolu 56C tar-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll ir-Regolament tal-Kunsill Nru 858/2004 tad-29 ta' April 2004, kif emendat. Il-benefiċċju jinghata biex jikkompensa l-kundizzjonijiet partikolari tax-xogħol li għandhom

x'jaqsmu (1) mal-“protezzjoni tal-individwu” (l-użu ta’ hwejjeg speċjali u skomdi, protezzjoni parzjali) (2) il-“post tax-xogħol” (siti magħluqa, storbjużi u perikolużi) u (3) in-“natura tax-xogħol” (pereżempju l-garr ta’ sustanzi korrużivi, ix-xogħol bi splussivi)².

Il-benefiċċju hu espress permezz ta’ punti mogħtija għal kull siegħa ta’ xogħol effettivament maħduma. L-għadd ta’ punti jvarja bejn 2 punti, pereżempju għal-livell medju ta’ hoss li jeċċedi l-85 decibel, u l-limitu massimu ta’ 50 punt fil-każ ta’ uffiċjal li jrid jilbes ilbies protettiv għal kontra n-nar b’apparat awtorespiratorju. Kull punt jiswa daqs 0,032 % tal-paga bażika ta’ uffiċjal fil-grad 1, fl-ewwel skala (jigifieri EUR 0,93 fl-2018).

3.1. Ghadd ta’ benefiċjarji (uffiċjali/agenti temporanji u agenti kuntrattwali):

Istituzzjoni	AD	SC - AST	Agenti Kuntrattwali				Total
			FG I	FG II	FG III	FG IV	
Il-Kummissjoni	31	145	24	1	1	7	209
- li minnhom tal-JRC:	31	139	16	1	1	7	195
Il-Kunsill	0	0	0	0	0	0	0
Il-Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Gustizzja	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Awdituri	0	0	0	0	0	0	0
Il-KESE	0	0	0	0	0	0	0
Il-KtR	0	0	0	0	0	0	0
L-EDPS	0	0	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Is-SEAE	0	0	0	0	0	0	0
Total	31	145	24	1	1	7	209

4. BENEFIĊĊJU GHAS-SERVIZZ KONTINWU JEW BIX-XIFT

Il-bażijiet ġuridiċi għal dan il-benefiċċju huma l-Artikolu 56A tar-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll ir-Regolament tal-Kunsill Nru 300/76 tad-29 ta’ April 2004, kif emendat.

Il-hlas tal-benefiċċju huwa limitat għal uffiċjali u għal agenti oħra mħallsa mill-appropriazzjonijiet għar-riċerka u impjegati:

- fi stabbiliment taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC), jew
- f’azzjonijiet indiretti, jew

imħallsa mill-appropriazzjonijiet amministrattivi u impjegati:

- f’dipartiment tat-Teknoloġija tal-Infurmazzjoni u tal-Komunikazzjoni (ICT),
- f’dipartiment tas-sigurtà,
- f’servizz ta’ switchboard tat-telefon / ta’ infurmazzjoni jew f’uffiċċju ta’ akkoljenza,
- f’dipartiment li jipprovdi appoġġ għall-Politika Estra u ta’ Sigurtà Komuni (PESK) / Politika Ewropea ta’ Sigurtà u ta’ Difiza Komuni (PSDK) jew għall-arrangamenti ta’ koordinazzjoni f’sitwazzjonijiet ta’ emerġenza jew fi kriżijiet,
- servizz li jipprovdi appoġġ fil-kuntest ta’ koordinazzjoni f’każ ta’ emerġenza jew kriżi jew
- fit-tmexxija jew fis-superviżjoni tal-installazzjonijiet tekniċi.

Iċ-ċifri li ġejjin jindikaw l-għadd ta’ benefiċċji mogħtija minn kull istituzzjoni għas-sena 2018.

² L-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 858/2004

4.1. Ghadd ta' beneficijarji (uffiċjali/aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali):

Istituzzjoni	AD	SC - AST	AC				Total
			FG I	FG II	FG III	FG IV	
Il-Kummissjoni	0	76	16	12	8	0	112
- li minnhom tal-JRC:	0	20	5	0	0	1	25
Il-Kunsill	0	65	10	0	0	0	75
Il-Parlament	4	57	527	5	8	2	603
Il-Qorti tal-Ġustizzja	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Awdituri	0	0	19	0	0	0	19
Il-KESE	0	2	0	0	0	0	2
Il-KtR	0	3	0	0	1	0	4
L-EDPS	0	0	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Is-SEAE	0	37	0	0	0	0	37
Total	4	240	572	17	17	2	852

Hemm erba' rati differenti previsti għall-benefiċċju ta' kull xahar (ċifri abbazi tas-sena 2018):

- Rata 1: servizz b'żewġ xiftijiet, minbarra fi tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala: EUR 420,64;
- Rata 2: servizz b'żewġ xiftijiet, inkluż matul il-lejl, tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala: EUR 634,89;
- Rata 3: 24 siegħa kuljum, minbarra fi tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala: EUR 694,17;
- Rata 4: 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa: EUR 946,38.

4.2. Ghadd ta' beneficijarji għal kull rata:

Istituzzjoni	Rata 1	Rata 2	Rata 3	Rata 4	Total
	EUR 420,64	EUR 634,89	EUR 694,17	EUR 946,38	
Il-Kummissjoni	14	0	8	90	112
- li minnhom tal-JRC:	0	0	8	17	25
Il-Kunsill	25	0	0	50	75
Il-Parlament	48	500	0	55	603
Il-Qorti tal-Ġustizzja	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Awdituri	2	0	0	17	19
Il-KESE	2	0	0	0	2
Il-KtR	4	0	0	0	4
L-EDPS	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0
Is-SEAE	25	0	0	12	37
Total	120	500	8	224	852

4.3. Ghadd ta' beneficijarji skont l-impjieg:

Istituzzjoni	JRC	Koord. Križi/emergenza	ICT	Sigurtà	Telef./akkoljenza	PESK/PSDK	Installa zzjoni teknika	Azzjoniji et Ind.	Total
Il-Kummissjoni	25	9	14	64	0	0	0	0	112
- li minnhom tal-JRC.	25	0	0	0	0	0	0	0	25
Il-Kunsill	0	0	0	75	0	0	0	0	75
Il-Parlament	0	0	0	545	58	0	0	0	603
Il-Qorti tal-Ġustizzja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Il-Qorti tal-Awdituri	0	0	0	17	2	0	0	0	19
Il-KESE	0	0	0	2	0	0	0	0	2
Il-KtR	0	0	0	4	0	0	0	0	4
L-EDPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Is-SEAE	0	0	13	12	0	12	0	0	37
Total	25	9	27	719	60	12	0	0	852

5. IS-SERVIZZI KKONĊERNATI U R-RAĠUNIJET

Il-Kunsill, il-Kummissjoni, is-SEAE, il-Parlament Ewropew, il-Qorti tal-Ġustizzja u l-Qorti tal-Awdituri jirrikorru għal xogħol standby u/jew għas-servizz kontinwu jew bix-xift u jipproċedu għall-hlas ta' beneficiċċi previsti mil-liġi.

Mill-2017, il-Kumitat tar-Reġjuni u l-Kumitat Ekonomiku u Soċjali waqqfu servizz kongunt ta' xogħol standby u ta' servizz kontinwu jew bix-xift.

Il-Kummissjoni tibqa' l-unika istituzzjoni li tħallas l-benefiċċi għal kundizzjonijiet tax-xogħol partikolarment diffiċli, fil-JRC u fl-Uffiċċju għall-infrastruttura u l-loġistika fi Brussell (OIB) u għall-ispetturi nukleari tad-DĠ ENER (holqien ta' servizz ġdid fl-2018).

5.1. Ir-raġunijiet għall-użu tax-xogħol standby

Il-Kummissjoni:

Fl-2018, il-Kummissjoni hallset il-benefiċċi għax-xogħol standby lil 416 membru tal-persunal tagħha (394 fl-2017). Madwar 36 % (150) huma assenjati f'wieħed miċ-ċentri ta' riċerka. Ir-raġunijiet għax-xogħol standby jibqgħu, bħal fis-snin preċedenti, generalment relatati mas-sigurtà u l-protezzjoni (servizz tat-tifi tan-nar, superviżjoni tar-radjażzjoni, protezzjoni mir-radjażzjoni, eċċ.). Fil-biċċa l-kbira tal-kazijiet fil-JRC ix-xogħol standby isir mid-dar, bl-eċċezzjoni ta' Ispra fejn is-servizzi jistgħu jitwettqu jew minn fuq il-post tax-xogħol jew mid-dar minhabba l-ispeċifità tal-kompiti.

Fid-Direttorati Ġenerali l-oħra tal-Kummissjoni, ta' min isemmi zieda importanti fl-ghadd ta' beneficijarji fis-servizzi tal-IT (103 meta mqabbel ma' 83 beneficijarji fl-2017). Dan kien

partikolarment il-każ fid-DIGIT wara l-holqien ta' tliet servizzi godda, jiġifieri (1) DISS (ġestjoni ċentrali ta' identitajiet diġitali u drittijiet ta' aċċess) (2) TESTA (komunikazzjoni sigura mal-Istati Membri, l-istituzzjonijiet jew l-agenziji Ewropej) u (3) EU SEND (komunikazzjoni elettronika sigura bejn l-istituzzjonijiet Ewropej). Għas-servizzi l-oħra, is-sitwazzjoni hija kważi stabbli meta mqabbla mal-2017. Ġiet osservata zieda żgħira fl-għadd ta' beneficijarji (50 fl-2018 meta mqabbel ma' 45 fl-2017) fid-DĠ ECHO fil-kuntest ta' għajjnuna 24/7 lill-Istati Membri biex tiġi żgurata sorveljanza f'hin reali u rispons immedjat għad-diżastri fid-dinja kollha.

Il-Kunsill: Fl-2018, il-Kunsill hallas il-benefiċċji għax-xogħol standby lil 77 membru tal-persunal tiegħu (71 fl-2017). Tliet servizzi fis-sehħ biex ikopru l-oqsma li ġejjin: (1) it-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT), interventi minhabba l-protezzjoni u l-funzjonament xieraq tan-networks tal-kompjuters u tal-komunikazzjoni, (2) is-Sigurtà/Sikurezza biex jirrispondu immedjatament għal kull tip ta' incident li jista' jaffettwa lill-persunal tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill kif ukoll l-attivitajiet tal-Kunsill u tal-Kunsill Ewropew, u biex iservu bħala appoġġ 24/7 għall-uffiċjali tas-sigurtà fuq missjoni, (3) interventi rapidi fl-abbozzar, il-pubblikazzjoni fuq l-Internet u t-tixrid tad-dikjarazzjonijiet immedjati u urgenti tal-Presidenza b'rotazzjoni u l-President tal-Kunsill Ewropew fil-kuntest tal-PESK/PSDK. Fl-2018 ix-xogħol standby kien jitwettaq biss mid-dar.

Il-Qorti tal-Awdituri: Fl-2018, l-ippjanar ta' kull xahar tad-dipartiment tas-sigurtà u s-sikurezza stabbilit fl-2011 jinkludi x-xogħol standby mid-dar għal 17 membru tal-persunal (14 fl-2017). Huma jassiguraw is-sigurtà tal-bini u tal-okkupanti tiegħu, mingħajr waqfien u matul is-sena kollha.

Is-SEAE : Fl-2018, is-SEAE hallas il-benefiċċji għax-xogħol standby mid-dar lil 29 membru tal-persunal tiegħu (15 fl-2017). Dawn is-servizzi ta' standby kienu jkopru tliet oqsma ta' xogħol: (1) is-servizzi tas-sigurtà, biex jipproteġu l-persunal, il-viżitaturi, il-bini u l-assi fiżiċi tas-SEAE fi Brussell fuq bażi permanenti u l-infommazzjoni klassifikata (fil-kwartieri ġenerali u fid-delegazzjonijiet); (2) appoġġ għall-PESK/PESD għall-monitoraġġ ta' avvenimenti madwar id-dinja 24/7, rispons għal kriżijiet, incidenti, avvenimenti kritiċi, sitwazzjonijiet speċifiċi jew emerġenzi, jingħata appoġġ lir-Rappreżentant Għoli u l-atturi tal-UE, jiġu ffaċilitati l-laqgħat tal-Pjattaforma ta' Kriżijiet tas-SEAE barra l-hinijiet normali tax-xogħol; (3) is-servizz tat-teknoloġija tal-infommazzjoni u l-komunikazzjoni permezz ta' COMCEN (Ċentru ta' Komunikazzjoni) li jipprovdi servizzi għall-forniment ta' infommazzjoni klassifikata lill-membri tal-persunal kollha tas-SEAE, u jipprovdi wkoll servizzi lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill sabiex jiġi żgurat trattament rapidu ta' infommazzjoni klassifikata urgenti.

Il-Qorti tal-Ġustizzja: Fl-2018, il-Qorti tal-Ġustizzja hallset benefiċċji għax-xogħol standby mid-dar lil 27 membru tal-persunal tagħha. Dan is-servizz ġie stabbilit fid-Direttorat Ġenerali tal-Infrastruttura f'Novembru 2014. Id-Direttorat tal-Bini huwa responsabbli għall-protezzjoni tal-istituzzjoni, il-prevenzjoni tan-nar u s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Huwa jinkludi tliet unitajiet responsabbli għal xogħol gdid, il-ġestjoni tal-bini u s-sigurtà.

Il-KtR-KESE: Ġie stabbilit servizz kongunt ta' standby fil-KtR u l-KESE mill-1 ta' Marzu 2017 fis-servizz tas-sigurtà sabiex jiġi żgurat li l-persunal tas-sigurtà jkun aċċessibbli u jkun kapaci jirreaġixxi fi kwalunkwe hin f'każ ta' incidenti li jeħtieġu azzjoni meta l-istituzzjoni tkun magħluqa. Fl-2018, is-servizz ta' standby mid-dar involva erba' membri tal-persunal tal-KtR u żewġ membri tal-persunal tal-KESE.

5.2. Ir-raġunijiet għall-użu tal-benefiċċju li jinghata minhabba kundizzjonijiet tax-xogħol partikolarment diffiċli

Il-Kummissjoni: Il-Kummissjoni hija l-unika istituzzjoni li użat din il-possibbiltà fl-2018. Fl-2008, l-Uffiċċju għall-infrastruttura u l-logistika fi Brussell (OIB) introduċa din il-possibbiltà f'wieħed mis-servizzi tiegħu (is-servizz tar-riproduzzjoni), minbarra ċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka li kien qed jużah diġà. Fl-2018, id-DĠ ENER introduċa wkoll din il-possibbiltà fil-kuntest ta' spezzjonijiet ta' installazzjonijiet f'siti nukleari (19-il benefiċjarju b'total ta' 986,5 siegħa).

Fl-2018, in-numru totali ta' sigħat li nħadmu f'dawn il-kundizzjonijiet diffiċli tqassmu kif ġej:

- 65 808,19 siegħa b'rabta mal-protezzjoni tal-individwu (pereżempju, l-użu ta' hwejjeg speċjali u skomdi meħtieġa għall-protezzjoni ta' dak li jkun);
- 117 127,13 siegħa b'rabta mal-post tax-xogħol (pereżempju, il-livell għoli ta' storbju, il-postijiet perikolużi);
- 11 539,68 siegħa b'rabta man-natura tax-xogħol (pereżempju, il-ġarr ta' sustanzi korrużivi);
- 26,20 siegħa b'rabta mal-kombinazzjoni tal-protezzjoni tal-individwu u l-postijiet tax-xogħol (spetturi nukleari: livell għoli ta' storbju, ilbies protettiv b'apparat tan-nifs fih innifsu).

5.3. Ir-raġunijiet għall-użu tas-servizz kontinwu jew bix-xift

Il-Kummissjoni: Fil-Kummissjoni, il-JRC (għal raġunijiet li għandhom x'jaqsmu man-natura tal-kompiti) u d-DĠ HR (id-dipartiment għas-sigurtà u l-prevenzjoni) huma dawk li użaw dan it-tip ta' organizzazzjoni tax-xogħol (25 u 56 persuna rispettivament fl-2018).

Fid-Direttorati Ġenerali l-oħra (baġit operattiv), fl-2018 kien hemm 31 persuna li kienu jaħdmu bix-xift, fl-oqsma li ġejjin:

- Sigurtà u prevenzjoni: 8 (OIL)
- Teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni: 14 (DĠ COMM)
- Assistenza lill-Istati Membri: 9 (DĠ ECHO)

Is-servizz bix-xift fid-DĠ COMM inholoq fl-2015 biex jiżgura l-analiżi tal-istampa għall-President, il-Kulleġġ u s-servizz tal-Kelliem.

Is-servizz kontinwu fid-DĠ ECHO ilu operattiv mill-2013 wara l-ħolqien ta' Ċentru ta' Monitoraġġ u ta' Informazzjoni sabiex l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkunu assistiti f'każ ta' diżastri.

Ir-rati 1, 3 u 4 (tipi ta' benefiċċji) huma applikati mill-Kummissjoni, ir-rata 4 (servizz kontinwu) tintuża prinċipalment fis-servizzi ta' sigurtà.

Il-Kunsill: Il-Kunsill għandu sistema ta' servizz bix-xift indispensabbli biex tiġi żgurata l-kontinwità tas-servizzi responsabbli għall-prevenzjoni u s-sigurtà tal-bini u l-persuni fiż-żewġ binjiet tal-istituzzjoni.

Ninnutaw tnaqqis żgħir fl-għadd ta' benefiċjarji fl-2018 (75 minflok 85 fl-2017) u fl-kost (EUR 637 506,99 minflok 672 443,72 fl-2017). Dan huwa dovut, minn naħa, għat-tneħħija tas-servizz b'żewġ xiftijiet fid-Direttorat tas-Sigurtà u s-Sikurezza u, min-naħa l-oħra, għall-

fatt li għadd ta' postijiet fis-servizzi organizzati bix-xift jew daww kontinwi ma għewx okkupati għal diversi raġunijiet.

Il-Parlament Ewropew: Fl-2018, il-Parlament Ewropew hallas benefiċċji għal servizz kontinwu jew bix-xift biex ikopri (1) servizzi ta' sikurezza u sigurtà fi tliet postijiet tax-xogħol: Brussell, Strasburg u l-Lussemburg, (2) servizzi relatati mal-akkoljenza, mas-sigurtà u l-kontroll tal-viżitaturi (il-Parlamentarium, id-Dar l-Istorja Ewropea (mill-2017), iċ-Ċentru sportiv (mill-2017)) u l-komunikazzjoni permezz tas-Switchboard li toffri varjetà ta' servizzi f'diversi lingwi, bħat-trasferiment ta' sejhiet deħlin jew heġin, l-ghoti ta' informazzjoni ta' kuntatt (in-numri tat-telefon u tal-faks, il-posta elettronika u l-indirizzi tal-uffiċċju), l-informazzjoni dwar il-laqgħat u l-bini tal-Parlament Ewropew.

Is-servizzi użati huma sistema ta' żewġ xiftijiet (ir-rata 1), servizz b'żewġ xiftijiet, inkluż billejl, tmiem il-ġimgħa u l-jiem ta' btala (ir-rata 2), jew anke servizz bla waqfien ta' 24 siegħa kuljum (ir-rata 4). L-għadd ta' benefiċjarji fl-2018 kien ta' 603 (581 fl-2017). Din iż-żieda hija dovuta għat-tishih tas-servizzi ta' DG COMM għall-Parlamentarium u d-Dar l-Istorja Ewropea (żieda ta' għaxar persuni) u għaċ-Ċentru Sportiv disponibbli għall-Membri Parlamentari u l-persunal fi Brussell (żieda ta' hames persuni). Il-persunal involut f'missjonijiet ta' sigurtà żdied ukoll b'seba' persuni.

L-organizzazzjoni il-ġdida ta' xogħol stabbilita fl-2018 għall-missjonijiet ta' sorveljanza u ta' prevenzjoni wasslet għal żieda importanti fl-għadd ta' persuni li jibbenefikaw mir-rata 2. L-għadd ta' benefiċjarji fl-2018 kien ta' 500 (205 fl-2017).

Matul din is-sena, medja ta' 140 persuna għew rilokati mir-rata 2 għar-rata 4 għal erba' sa hames xhur.

Il-Qorti tal-Awdituri: Il-Qorti tal-Awdituri ilha tuża servizzi kontinwi jew bix-xift fl-oqsma tas-sigurtà u s-servizzi telefoniċi / tal-akkoljenza mill-2011. It-tipi ta' servizz kontinwu jew bix-xift użati huma bbażati fuq sistema b'żewġ xiftijiet (ir-rata 1) u servizz bla waqfien ta' 24 siegħa kuljum (ir-rata 4). L-għadd ta' benefiċjarji fl-2018 kien ta' 19 (16 fl-2017).

Is-SEAE : Fl-2018, is-SEAE hallas 37 benefiċċji għal servizz kontinwu jew bix-xift biex jiżgura il-monitoraġġ, il-valutazzjoni u t-twissija ta' kuljum f'każ ta' avvenimenti jew sitwazzjonijiet politikament sinifikanti fuq bażi ta' 24/7 u biex jipprovdi servizzi ta' komunikazzjoni għal informazzjoni klassifikata lill-persunal kollu tas-SEAE u lir-Rappreżentant Għoli u atturi oħra tal-UE (il-Kummissjoni Ewropea, is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, l-Aġenziji tal-UE, l-Istati Membri tal-UE).

Is-SEAE japplika żewġ tipi ta' allokazżjonijiet, prinċipalment ir-rata 1 u r-rata 4. L-għadd ta' benefiċjarji baqa' stabbli.

Il-KtR-KESE : Is-servizz kongunt bix-xift stabbilit fil-KtR u l-KESE mill-1/3/2017 ikopri l-htieġa ta' preżenza kontinwa fis-servizz tas-sigurtà. Il-KtR hallas benefiċċji lil erba' benefiċjarji (ir-rata 1), il-KESE lil żewġ benefiċjarji (ir-rata 1).

6. IN-NEFQA BAĠITARJA, GHAL KULL ISTITUZZJONI U GHAL KULL BENEFIĊĊJU (F'EUR)

Istituzzjoni	Servizz kontinwu jew bix-xift	Xogħol standby	Kundizzjonijiet tax-xogħol partikolarment diffiċli	Total
Il-Kummissjoni	1 048 653,70	1 448 792,37	587 286,38	3 084 732,45
<i>- li minnhom tal-JRC:</i>	<i>238 496,39</i>	<i>570 567,92</i>	<i>562 839,26</i>	<i>1 371 903,57</i>
Il-Kunsill	637 506,99	242 336,00	0	879 842,99
Il-Parlament	4 861 738,73	0	0	4 861 738,73
Il-Qorti tal-Ġustizzja	0	60 065,09	0	60 065,09
Il-Qorti tal-Awdituri	164 473,07	13 829,08	0	178 302,15
Il-KESE	10 011,00	0	0	10 011,00
Il-KtR	20 022,00	13 159,26	0	33 181,26
L-EDPS	0	0	0	0
L-Ombudsman	0	0	0	0
Is-SEAE	217 847,34	52 616,36	0	270 463,70
Total	6 960 252,83	1 830 798,16	587 286,38	9 378 337,37

L-ammont imħallas għat-tliet benefiċċji, mill-istituzzjonijiet Ewropej kollha f'daqqa jammonta għal EUR 9 378 337,37 għas-sena 2018 (EUR 8 118 966,55 għas-sena 2017).